

## **RETURN BIDS TO:** RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux publics et services gouvernementaux **Kingston Procurement Des Acquisitions Kingston** 86 Clarence Street, 2nd floor Kingston Ontario

Bid Fax: (613) 545-8067

K7L 1X3

# Revision to a Request for a Standing Offer Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

#### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux publics et services gouvernementaux Kingston Procurement Des Acquisitions Kingston 86 Clarence Street, 2nd floor Kingston Ontario K7L 1X3

#### Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Title - Sujet						
Viande, poisson et volaille						
Solicitation No N° de l'invitation			Date			
W0125-12R003/A			2013-01-31			
Client Reference No N° de référence du client			Amendment No N° modif.			
W0125-12R003			005			
File No N° de dossier	ossier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME					
KIN-2-38106 (535)						
GETS Reference No N° de référence de SEAG						
PW-\$KIN-535-5891						
Date of Original Request for Standing Offer						
Date de la demande de l'offre à commandes originale						
Solicitation Closes - L'invitation prend fin Time Zone						
at - à 02:00 PM			••••	Fuseau horaire		
<b></b> • • • • • • • • • • • • • • • • • •				Eastern Daylight		
on - le 2013-04-19				Saving Time EDT		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer	ld - ld de l'acheteur		
Carriere, Nancy			kin535			
Telephone No N° de téléphone FAX No N°			- N° de F	N° de FAX		
(613) 545-8764 ( )		(613) 545-8067				
Delivery Required - Livraison exigée						
See Herein						
Destination - of Goods, Services, and Construction:						
Destination - des biens, services et construction:						
DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE						
SUPPLY CUSTOMER SUPPORT FLIGHT						
STN FORCES P.O.BOX 1000						
ASTRA						
Ontario						
K0K3W0						
Canada						
Security - Sécurité						
This revision does not change the	he security require	ments of th	e Offer.			
Cette révision ne change nas les hesoins en matière de sécurité de la présente offre						

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non				
Accusé de réception requis						
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.						
Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.						
Signature	Date	•				
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)						



Solicitation No. - N° de l'invitation

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0125-12R003/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

kin535

/A

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W0125-12R003

KIN-2-38106

005

### La modification n° 5 est soulevée pour indiquer ce qui suit :

**Référence :PARTIE 4 -** PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION, 1.1 Évaluation technique, 1.1.1 Critères techniques obligatoires

**SUPPRIMER**: En entier

**INSÉRER: PARTIE 4 -** PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION, 1.1 Évaluation technique, 1.1.1 Critères techniques obligatoires

- (a) Tous les prix doivent être fermes et exprimés en dollars canadiens, Incoterms 2000 rendu droits acquittés.
- (b) Les offrants qui présentent une soumission doivent proposer un prix pour tout des articles dont l'usage estimé est supérieur à 20.
- (c)Les offrants devront compléter la Liste de produits sur le fichier Excel et s' qu' est conforme et contient toutes les informations demandées, code du produit, marque offerte, format offert, et prix unitaire.